

Rapport fra IFLA konferencen i Quebec, 2008

Libraries without Borders: Navigating Towards Global Understanding.

Som sekretær for LSDP (Libraries Serving Disadvantaged Persons) Standing Committee har jeg har deltaget i møder både før og efter IFLA konferencen. Derudover deltager formand og sekretær i 2 møder i Coordinating Board i Division 3: Libraries Serving the General Public.

Som IFLA Officer er der forskellige andre møder bl.a. om IFLAs nye struktur, som sekretær og formand deltager i. Det har været spændende at få lidt mere indblik i IFLA organisationen og bestræbelserne på at strømline organisationens beslutningsfora og forbedre hjemmesiden, som længe har været et stort ønske fra medlemmerne.

Ellen Tise, president elect indbød desuden alle sektioner til at deltage i en workshop med titlen: **Libraries Driving Access to Knowledge** for at få sektionernes bud på, hvad der skal til for at skabe mere dynamik, når det gælder tilgængelighed til viden og information. Efter et kort oplæg med temaerne: Frihed, ligestilling og inklusion blev deltagerne delt op i grupper, der skulle komme med ideer.

Nogle af stikordene var:

- viden om brugerne og deres behov
- behov for livslang læring
- udveksling af gode ideer og dele de gode historier
- Evaluering af "os selv" og vores service

Som repræsentant for LSDP fik jeg lejlighed til at komme med sektionens bud på vigtigheden af tilgængelighed til de ydelser biblioteket tilbyder, så de kan bruges af alle "if you don't plan for inclusion – the result is exclusion".

IFLA forbereder et værktøj til brug for fremme af bibliotekssagen "Toolkit for Advocacy" med gode råd til, hvordan man sætter bibliotekerne på dagsordenen:

På konferencen i Quebec har min sektion: Libraries Serving Disadvantaged Persons planlagt og afholdt flg. sessioner

The World is Greying: Model Library Programs Serving "Baby Boomers" and Older Adults

- Senior Spaces. Presented by Allan M. Kleimann (Old Bridge public Library, USA)
Downloads by The Busloads –The Way Forward for Talking Books. Presented by Ian Stringer, (Yorkshire, UK)
- Hanging out in the library – old school. Presented by Christina Pottie (South Shore Regional Library System, Nova Scotia, Canada)

Sessionerne var meget velbesøgte, og der er ingen tvivl om, at med et voksende antal ældre, ikke mindst i de asiatiske lande, er det et emne, der vil få større bevågenhed. Vi blev præsenteret for indretning af Seniorafdelinger i biblioteket og programmer for ældre, som tilrettelægges i samarbejde med brugerne. Mere information kan hentes på linket

<http://www.infolink.org/seniorspaces/index.htm>

Going Beyond Borders – new ways of using ICT to enable greater access to all persons

- E-reading for disabled persons: The French Digital Library for Disabled. Presented by Monique Pujol (Paris, France)
- Reading in Hospitals and ICT. Presented by Claude Guerin (Paris, France)
- E-Learning to Support the Development of Disability Awareness Skills: a case study. Presented by Margaret Forrest (Edinburgh, UK)

Præsentationen: E-Learning handlede om, hvordan bibliotekspersonalet bliver bedre til at betjene handicappede brugere, og hvordan man bliver opmærksomme på deres behov. Margaret Forrest er selv næsten døv og arbejder som bibliotekar på Edinburgh University. Projektet blev sat i gang, for at imødekomme kravene til tilgængelighed fra et stigende antal handicappede studerende. E-Learning projektet var tilrettelagt som en blanding af opgaver og spørgsmål. Artiklen er offentliggjort i Library Review, vol. 56, no. 8, 2007. Artiklen var fremlagt på udgiveren Emerald's stand på udstillingen.

Margaret Forrest er "Information Officer" i LSDP og ansvarlig for sektionens Newsletter, der udkommer 2 gange om året.

Public Library Services to Indigenous/Aboriginal People

Sessionen var et samarbejde mellem alle sektionerne i Division III: Libraries Serving the General Public. Hver af de 7 sektioner i Division III havde lejlighed til at komme med eksempler på "Best Practise". Der var spændende oplæg ikke mindst fra Canada, hvor bibliotekerne har gjort en stor indsats for at bidrage til integrationen af den oprindelige befolkning, som for størstedelen består af indianere og inuitter. Temaet for IFLA konferencen "Libraries Without Borders: Navigating Towards Global Understanding" har næppe været tilfældigt valgt i et land, hvor befolkningen hovedsagelig består af indvandrere, og hvor den oprindelige befolkning stadig udgør en meget stor gruppe.

Af andre sessioner af interesse for handicapområdet var:

Achieve More through Design for All: How to Make Your Website, Building, Presentations and Print Materials More Accessible to Print Disabled People.

Sessionen var arrangeret af sektionen "Libraries for the Blind". De 5 oplægsholdere gav mange nyttige eksempler på, hvad der skal til for at forbedre tilgængeligheden.

Udstilling

Digitalisering af bøger prægede i høj grad udstillingen – en vigtig faktor, når man diskuterer tilgængelighed og ligestilling.

LSDP samarbejder med sektionen "Libraries for the Blind" i bestræbelserne på, at påvirke internationale standarder for både trykte og ikke trykte medier. Et arbejde der foregår i WIPO (World Intellectual Property Organization), som er tilknyttet FN. For at skabe et globalt bibliotek er det nødvendigt med internationale standarder og en international copyright lovgivning. Dermed kan temaet for IFLA Konferencen: "Navigating Towards Global Understanding" forhåbentlig blive til virkelighed i nær fremtid.

Biblioteksbesøg

Folkebibliotekerne i Canada lever måske ikke helt op til den standard, vi kender i de nordiske lande. De 2 biblioteker jeg besøgte var begge indrettet i tidligere kirker. Det var interessant at se, hvordan man kan udnytte kirkerummet til andre formål apropos diskussionen i Danmark med tomme kirker og deres anvendelse.

Møde med canadiske bibliotekarer

LSDP blev indbudt til et møde med canadiske bibliotekarer fra Library and Archives Canada, der arbejder på det landsdækkende projekt "Initiative for Equitable Library Access". Projektet går ud på at skabe bedre betingelser for tilgængelighed til biblioteker for canadiere med læsehåndicap. Det var interessant at høre, at problemerne med at betjene ordblinde og synshandicappede minder meget om det, vi kender fra Danmark og spændende at få ideer til, hvor vi kan hjælpe hinanden. Vi lavede en aftale om, at udveksle ideer og information – "bare send det, selvom det er på dansk, så får vi det oversat," lød opfordringen til os.

I årets løb har jeg haft kontakt med flere danske bibliotekarer, som bl.a. har bidraget med en artikel til sektionens Newsletter, med eksempler på "best practise" fra fængselsbiblioteker og hospitalsbiblioteker. I 2009 har jeg formidlet kontakt mellem Deutsche Biblioteksverband og en dansk bibliotekar, som skal holde et oplæg om danske hospitalsbiblioteker i Kassel i 2009.

Aktuelt er jeg med i en arbejdsgruppe, der tilrettelægger en konference for ordblinde i 2009 i Danmark, og håber desuden på at få lejlighed til at deltage og bidrage til konferencen "Better Library Services for Print-disabled People through Partnerships with Publishers and Public Libraries" som LSDP er med til at arrangere sammen med sektionen: Libraries for the Blind. Konferencen bliver afholdt i Holland op til IFLA konferencen i Milano i august 2009.

Det er vigtigt med et dansk internationalt engagement på handicapområdet, så Danmark kan være med til at præge den globale biblioteksudvikling. Jeg håber, at jeg kan være med til at formidle noget af den viden, jeg har fået på konferencen både i handling og i form af artikler. Deltagelse i IFLA konferencen og de møder der er forbundet med arbejdet i LSDP kan ikke lade sig gøre uden økonomisk støtte. Derfor er jeg utrolig glad for den støtte jeg har modtaget fra Edvard Pedersens Biblioteksfond.

Med venlig hilsen

Helle Mortensen